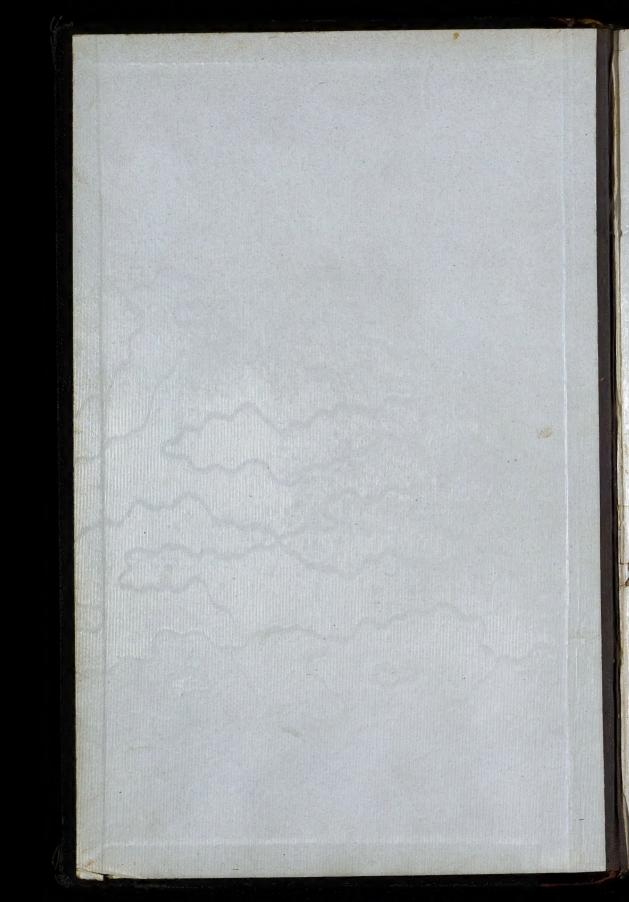
E21 386 all



госун аувлич E 21386

E21 388 313 84 Hable Изданіе Травина.

осун пувлична MCTOPHURCHAS **БИБЛИОТЕНА РСФСР** 

Цѣна 1 н.

Ra robectu - of quant

Госуд, публичная па историческа и вина 1 библиотека РСФСРоими ми N223452 1963 IT 010 HILL HEHO NO

# Kpor

Вт мірь че битва для телетра в потрыты Ва теб. Н. М. В для теле для в за теб. Н. В для телетов в потрыты в

FE REGERAL MOTHER OF HE A TOO TO HE HE HE

Shaff, enogy rposhio. Върнъй встхъ газетныхъ ВОЕННЫЙ юмористическій альманахъ.

Складъ изданія: Москва, Уданскій пер. д. 18. При типографіи долу он атом?

вонъ.



Свеминка В ТЕВ

Я бы хотыль снять у васъ квартиру со всей мебелью, какая цвна будеть? имвэт Хозяинъ На Принъ и Савъ

— А вы кто будете русскій или французь? плідтовА опья Съеминка

Я, Я н-нъмецъ, прусскій подданный.

О, нътъ, я непозволю мой домъ поганить, пожалуйте

Orn entin pyconare often

# Мать.

Молодого сына мать Въ битву провожала , глядя ему въ глаза, Горячо шептала:

FEREI

«Сынъ тебя на крестный путь Я благославляю; Счастье свътлое добудь Ти родному кран. Знай, послъдній можеть разъ

Въ міръ эта битва... О т. э п э Къ небесамъ молитва,

Чтобы духомь (ты непаль, Я 1 Н Д а Знай, своею кровью, ВОЕННЫМ юморимерения каран или В

Братскій миръ съ любовью. Ждетъ тебя родимый сынь Честь, не укоризна поимт в дП Взять У тебя другая мать

Въ горести-отчизна. За нее родимый ты, За ея свободу, Силъ и жизни не щади

Истинъ въ угоду. Не вернешся съ битвы ты: Я моимъ внучатамъ Передамт, что ихъ отепъ Вилъ борцомъ солдатомъ,

Что онъ въ родинъ пылалъ Пламенной людовыю И что міру миръ добыть Ихъ отновской кровый...

Ф. Шнулевъ.

#### Съ войны.

(Отъ нарочныхъ корресподентовъ съ 17 по 22 августа)

#### въ серби

Пять сутокъ дралися Отважные Сербы; Въ рядахъ ихъ не видно На Дринъ и Савъ

Австрійцы разбиты при йінээүд Долины и пожни

Да, с ватка на славу И битва лихая:

Окрашены кровью Вев воды Дуная,

Кронавыя волны и Дрины и Савы

Покрыли героевь ОЯ делонана Великою славой. Эле сом.

А вражіи силы

Позоромъ покрыты:

Австрійскихъ разбиты.

aBTATHEY CGINA nanga 8

Взять нами храбро Губиннень, У Пруссіи порхатой,

Отъ силы русскаго огня Бъжали ихъ солдаты.

Казаки гнали пруссаковъ Съ фортовъ какъ жалкихъ

мушекъ... Мы въ плёнъ забрали нёть числа

Солдать и массу пущекъ Затымы мы взяли: Инстербургь,

Голданъ, Арысъ и Лыки.... А нъмцамъ слали мы во слъдъ

Зато въ награду ники. Затемъ взять нами Сальдау

И много пушекъ цвиныхъ, Принасовъ массу боевыхъ

И много, много планныхъ... Австрійцамъ тоже мы того,

Какъ слъдуетъ наклали: Разбили на голову ихъ,

А пушки въ плънъ забрали.

#### изъ бельгии.

Взявси Брюссель, нъмцы вплясь Съ радости пустились

Снова прослезились. Подъ мобежемъ нѣмчурѣ Здорово досталось

Всв кровью заниты положения вышь въ живыхъ

MUREO Y O. ubre. a nemorance unit hour "no appre a morant are

Har Realister H.

Нъмчиковъ осталост А Надъ бельгійскою страной Скоро стихнуть стоны: Въ ней могилу обретутъ Подлые тевтоны.

# Война въ зоздухъ.

Орломъ ввиси подъ небесами Легко паритъ аэропланъ. Пилотъ свои вперяеть взоры Впередъ въ воздушний океанъ.

Внизу Германская граница Ее пилотъ перелетвлъ... Вотъ городъ виденъ черной точкой Въ него направиль онъ прицълъ. syccuie un intera manin, apporte en

Одинъ моментъ и клубьодыма оп упопо Столбомъ надъ городомъ вавились Отъ взрива городъ нервно вздрогнуль

Пилотъ несется по простору, Внизу темно, ввыси свътло, Воть что-то съ визгомъ прожужжало И пуля връзалась въ крало.

За ней летить пругая третья спород ав И крылья ранены съ хвостомъ отптени/ Пилотъ летитъ, не унываетъ, Глядя внимательно кругомъ.

Вдали вдругь точка показаласьим впіві Мелькнула черной полосой, отлина в оН То цеппелинъ въ нему недется предостава Надутый толстой колбасой.

Пилоть не спить, онь направляеть Прицаль вы метащаго врага дин нав Терять нельзя емунинутыривани ишеН Ему секунда дорога. донинточи аткнов

Трахъ, трахъ, и сини дымъ вамет нулся; Пилотъ восторженно глядить,

Какъ цеппелинъ меревернулся, и дат А И наземы турманомъ летить...

Онъ дальше путь свой направляетъ Вотъ вновь чернветь точкой градъ, Кругомъ же пули точно пчелы Летая мечутся, жужжатъ.

Пилота дукъ горить отвагой И вотъ губительный снарядъ Онъ довко мечетъ въ вражій городъ И новый варывъ и стонъ и адъ...

Объятый славною побъдой Пилоть летить вь обратный путь, Глаза еть счастія сіяють, Живымъ довольствомъ дашеть грудь.

Онъ надъ родиной ужъ землею, Онъ ей несеть благую въсть Что имъ за попранную правду Врагамъ злымъ выполненна месть. Дядя Фиша.

# новыя атестаціи нъмцамъ.

**Нъмпы заври**ля миландни инихоруд

Нъмцы варвары, ами оте нименнати

- nor harring

Нъмпы-изверги.

Нъмпы-злодъи,

Нъмпина при на п

Нѣмцы- узурпаторы.

Нъмпы Дикари. да атип индтох ман

Нъмцы-насильники моэнд жэ аткиоТ.

Нъмцы —баши-бузуки от при в он

Нъмцы-скоты. Вхун-вхун-вхупор

Нъмпы-свиньи.

Нъмцы разбойники, а товна ара "в.Г.

Нъмцы-мучителий годо да повпения

Опр. когода какъ пътучно-примен

Нъмцы кровопійцы вжо упедай зава

Нъмпы-палачих-вх вх виния в тон

Сърдине в поправоднительной в прима в

Menyxa-nyxa-nyxa!

#### НА УЛИЦВ запион завяни

- Извощикъ отъ Красныхъ воротъ къ Сухаревой башни, еколько? По ток м — Рубликъ госнодинъ. пяту

— Почему такъ дорого? вина втоотви

— Во первых вазенки заперты, во вторых война, въ третьих въ трамвай не сядите, а въ четвертых у меня мерина на войну взяли.

LEXVII-E BY CATHOUR



Нъмецкая звърская армія на войну мчится. Судя по тъмъ звърствамъ, которыя они творять същ русскими мирными жителями и съд плънными—это имъ жълицу.

Н вмии - изверги

Janua H

. HETOLE-

#### НЪМЕЦКАЯ ЧЕПУХА.

навострили нъмцынивани, вя напиан Най хотъли пить въ Нарижъ, климан Лопать съ рисомълиътуха, и минан Но, а вышло чепуха, о писо напиан Чепуха-пуха-пуха!

Да, всё знають у Вильгельма, пла Н Завелася въ брюхъпшельма, пла Н Онъ хотълъ какъ плутъ маклакъ з Н Всю Европу сжать въ кулакъ пла Н Но, а вышла, ха-ха-ха-риви пла Н Съ постнымъ масломъ чепуха, Чепуха-пуха-пуха!

Швабы подлые михели
Цъдый міръ забрать хотъди
И забрали бы таки
Только... руки коротки,
Малость сила тонковата.
Да подъ носомъ мокровато,
Да и армія плоха,
Но и вышло чепуха,

# АВСТРІЙСКІЙ ВОИНЪ



— Господа! Хоть оы меня скоръе русскіе въ плънъ взяли, просто съ голоду помираю. Нятый день ни крошки во рту не было. А дома жена, дъти, чай давно голодиой смертью умерли...

Палоть несется по простору. Внизу темно, ввной свыло,

Нъмцы храбростью гордились и по Неппелинами хвалились, Въ городъ Питеръ собирались, на ва Аппетитомъ запасались, и котъли страхъ сказать: Всю икру у насъ пожрать, наша имъ люба ухватот студа пъп Не а вышло ченуха, почет в учальни по т

И икру ови забыли.
Какъ ихъ славно угостили в теля П
Наши пиками казаки, в венен стирет
Вспять пустились точно ракимом умя
Уберая потроха...
Вотъ ужъ тутъ не чепуха,
Не ука и не икра

Онъ дельше путь свой напрабляеть Вогъ вяовь чериветь точкой предъ. Бругомъ же пун<u>и точно п</u>чемы Летая мечутая, жужжать.

#### H TATA DA BHOTBH TARBOD GART N



ин Купеца и в на предведи со схин внетик

Вотъ что господа нъмчики получите-ка расчеть, а то вы больно зажирвий, потоввите малость!

Нюмиы про себя

 Догодался таки, а мы думали на твоей шев и сынковь своихъ откормитьсий доет у видомитодал -

# — Их что, какъ тамъ прученя — Да, въ мос**"Вложо ч**ють» пи

DRAME XBATHAROS, OLIS VALS SINA

никворут доя внисво книсво отр. сташ Здравствуйте люди почтенныя, пропук шу васъ слушать пъсенки простыя и

ност в ан Отменныя

Въсточки идутъ съ войны отрадныя: что у врага потери во всемъ громад. ныя... Сами враги валятся какъ мушки, а наши забирають въ пленъ неме-

цкое добро и пушки...

Нѣмпы тоже хотъли на наши войска наступать, вдругь хвать, засустились. а въ это время у нихъ головы то съ плечь какъ шары скатились... Цу, зна-мо, безъ головы ужъ что за вояки, а тутъ еще показались казаки и такая паника поднялась, у которыхъ головы то уцелели и те все въ ровъ какъ

чурки полетъли... Наши нъмцевъ въ плънъ взяли, а ть объ одномъ умоляли: ради Бога дайте повсть хоть не много!" Это было у намецкато города Арыса, наши сжалились, въдъ человъкъ не крыса, хльбиомъ ихъ покормили и чайкомъ ох попочли... Да, наши не звъри, а люди, и на войнъ добротой пылають ихъ груди, а нъмпы звъри и мирныхъ жителей изстизають, носы и ущи навынымь образають... Просто такій ужасы

# со апповетелныя славовой прос



Репетиція пъмцевъ передъ Калишскими звърствами.

менты иы теперь къ варварами швабы творять, что ихь бы надо за это живний запрятать въ адъ...

Сербы тоже отличаются на славу на ръкъ Савъ, они такую пыль пустили, что 4 полка въ нухъ изрубили.

Словомъ австриская прогудка по Сербской сторонкъ, досталось имъ звонко... Не много не мало, а у австрій-цевь оть этой прогункь 50000 чело-въкь какь не бывало!.. Говорять какъ Франць Госифъ объ этомъ узналь, такъ и въ дътство впать...

Оно такъ и бываетъ; кто яму роетъ другимъ, тотъ самъ въ нее и попадаетъ. Върно!

Нъмецки повелитель теперь покрыть новой громкой славой: Вильгельмъ кровавий! Да, хороша слава, нечего сказать, въ роть ему кошкину мать, оть такой славы бытуть и зучвы, да что, отъ клички палача, каждый человъкъ дастъ стрекоча... Вотъ вамъ братин и человъкъ XX въка!.. Впрочемъ все это можеть быть если онъ

Вмъсто сердня пули и камень, в вивсто души памень... Да, если человъкъ умный и нъ сердиъ съ братскою любовью, тотъ не будеть заливать весь міръ человіческою кровью. Истинно!

Да, русскій народь на шъё своей, спиталь нъмцевь—свиней... Много воспиталъ нъмцевъ свиней. Много нашей крови попили, много нашаго хлъода повли подляе Михели...

Кто лучшее масто вы Россіи занамаль? Нъмецъ. Кто въ Россіи деньги наживалъ? Нъмецъ. Кто русскими подьми какъ трянкой помыкаль? Нъмецъ. Кто Россію обжираль? Нѣмець. Кто вѣчно Россіи войной стращаль? Нѣмець. Кто все русское нрезираль? Нѣмец. Кто жива въ России и русскато гра-жданина свиньей величалъ? Нъмецъ Кто жива въ Росіи и на русскихъ съ высока взиралъ? Нъмецъ. Кто въ Россіи деньги нажиналь и въ Германію ихъ отсылаль? Нъмецъ. Да, нъмецъ до войны, быль господиномъ русской страны... Теперь прошли золотые денечки и русскіе для намцевъ выпустять свои ноготочки, покажуть имъ свои зубки, а то они были для нъмцевъ мягче греческой губки.

Словомъ мы теперь къ варварамъщвабамъ будемъ относится куже чамъ къ жалким в крабамъ... и будеть имъ отъ насъ не мъсто и почетъ, а въчное

презрънье и осткоты! при одат иода):

Давно пора! Вотъ что дерогіе читатели, я проходя жельзную льсенку, такую слежиль для подлыхъ швабовъ пъсенку, вотъ она, вся изъ крови и пота создана: Долой все швабское! Долой! Долой нъмецкій гнетъ! Тевтонамъ подлимъ міровой Take it by herord a latorico exacts.

Всю ихъ промышленность долой! И рачь изъ жизни даловой Курортамъ, нъмецъ чъмъ живетъ, Устроемте бойкотъ

Произведеные ихъ сяр инитор да атказаю Народамъ больше не нужны, Всему, что пъмець создаеть: Войкоть! бойкоть, бойкогь!!! И пусть тогда немець какъ тараканъ въ щели у себя дома живетъ. не давать ему ни гдв и ни вчемъ ходъ... И ляжетъ на немъ во всъ въка и покольнія, печать—презрынія!

Заслужилъ!

И такъ читатели обудемы върить и надвятся, что послв этой великой отечественной войны, надъ нашей родиной мрачныя тучи разсвятся и возсіяраспри всв пропадуть и возкреснуть,

благополучіе и волезный свободный для каждаро челевька труды Дай Богы И такъ господа досвиданія Не за-бывайте нъмецкіе тиранія. за причененную народамъ Швабами боль, глядите на нихъ съ презръніемъ какъ на моль.

Прощайте! пробення противую

**Террита Риша Пастушонъ** 

Haring Pro con

# RESIDENCE TO BE THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

- Авдотьюшка, у тебя Милюху тогт

- Эвано хватилась, онъ ужъ два

письма мнв присладъ...

VBanor Taason

- Ну что, какъ тамъ дерутся? - Да, въ последнемъ письме пишетъ, что барыня барина все туфлями лупить...

- Постой, постой, да онь гдъ же у

— Да сусъдскій баринъ въ дворники въ городъ пристроилъ.... В местон На пристрои за пристрои за Сагиръ. При дана в пристрои за пристр

# цкое добро и цумин... Пъмпа тоже хотбън на ваши вейска вы колбасной в атвитовн

Позвольте фунть сосисекъ! — Какихъ вамъ?

Какихъ вамъ?

— Да барыня приказала взять тёхъ въмъ мы воремъ CE REME MA BONOME. ... AMBON BRINEIL

rates days as son dr i Wratedny or Typica inovertime.

#### flame ebugers en indire state, a втой одновъ ТОРАХЪ скоидо або фт

Путешественникъ провзжалъ на осль по узкой горной тропинкъ. Не доходя до одного опасного мъста, проводникъ остановился и сказалъ, обратоп щаясь къ путешественнику: дайоя би

— Держитесь теперь крыпко; сейчасъ мы дойдемъ до опасного мъста, гдъ уже не одинъ осель сломаль се-

бъ шею.

# Мысли въ слухъ о затмъніи

#### MIJI KYNENSI MAKUD

диниценто надо полагать присхо-затак и динитоп имя бы это затывнибудь не закрутка, или заминка от нія бывали. Народъ это рыло на HEBONEHON

#### YAKTOK BANPIN WARE KAKE

безъ особыхъ заграть улучинть своековсв эти разныя затмвнія не къ добру, къ войнъ или къ свътупреставленію, а чаще всего это происходить когда мой запиваеть. Мать Секлотинія говорила, что затмвнія также бывають къ мору или къ антихристу. ПОМОРЪ и ОЛТИРАТЕ

#### приживалка на ен-

dente lear proving for educe Ну вотъ, я такъ и знала безпременно такъ и будетъ, какъ кровопролитнаи война, такъ сейчасъ и затмъніе.

Ежели бы не было войны и затмвнія бы не было, ужь это матушни мои върней смерти.

#### ТРАКТИРШИКЪ.

ROVER COMMET "BUILDERON - Эхъ это ватмъніе опять не къ добру, или совстмъ не прикажутъ виномъ торговать, или недъли на три лавочку запрутъ...

### од айвалот ОРАЗНОШИКЪ мыниотон

и что это ва народъ, эти вострономы, должно быть они на лунь живуть когда такія мудреныя штуки знають... Въдь вонъ участковый писарь и умный человъкъ, а до такой аказіи недостукается...

# о вемый ведеть в составляеть малобы. Солевеступин ОВП разрый пруды до синный ка и Прести смедыевно утромы

втивантибом от вативніє, то мобиливація, а нашему брату все лишняя рабо-

та, въдь сколько этихъ стеколъ то набили, точно прости Госполи принавильной водина. Прина опром в драка была. И народы жевыдумають зативніе, ділать имъ нечего.

какъ вродъ нашихъ торговыхъ небо задираетъ, а нашъ братъ въ лина,.. работа не пыльна. а выголгва и присоная сила. Часть 1. 1. вн

на оправления Поделушальный оправления опра

#### покровитель животныхъ.

HOOCEMAN COSTCERS. Lacte H. Tos-

Одинъ франтъ приказалъ обръзать хвость своей верховой лошади.

Зачемь вы это сделали, спра-

— Потому что я члень общества по-

кровительство животнымь? — Какъ, что вы говорите? При чемъ же туть покровительство животнымь?

Въ качествъ члена покровительства животнымъ, я нашелъ, что длин-ный хвость моей лошади тревожить покой мухъ, сидящихъ на ея крупъ.

#### -идод нінажевою призналів роди-

and at 191 RSH SI

- По дырявымъ галонамъ вижу, что тебя въ порядочнихъ домахъ не принимають пресстоим иницп

??... Если бы принимали, давно бы обмънилъ гдъ-нибудь на новыя....

## Карта

ВЕЛИКОЙ ЕВРОПЕЙСКОЙ ВОЙНЫ -эпторазмёръ 16 ж 22 вершка Цтобо клесъ периовачков ов вим Москва Уланскій п. д. 18. К. Травину.

Вышель изъ печати и поступиль въ продажу Сборникъ Стихотвореній И. С. Веркута, "Въ дни скорбной жизни", высылается за 75 к. съ налож. платеж. виМоства М. Сукаренская пладе 8; вв 14. 75 кон. Латинскаго, ц. 75 кон.

Mones. Tandriadia C. A. Anaurasona

aneraneH

HALL REPORTED

Sing con absoras 5

жено контора изданій К. П. Травина, просква, Уданскій пер., д. 18. Типографія.

Изъ конперы изданій К. П. Травина можно выписывать Савдующія книги

# 

Составлена групной практиковъ служащихъ, торговцевъ, ремесленниковъ. Содержаніе: 1) Какъ поступать на мъста? Совъти и указанія. 2) Какъ открывать всевозможним торговии? Подробныя объясненія. 3) Какъ изучать ремесла и олврывать заведенія? Руководотва ка самообученію наиболье петчих и выгодина в ремесль. Цвна книги 70 кол., съ пересилкой 1 руб.

ПОМОЩЬ БОЛЬНЫМЪ ВВ 2-хъ прастякъ. Разныя средства икъ свойства и цълебная сила. Часть 1. На родныя лекарства. Руководство къ распознаванію и леченію болъзни простыми с<del>редствами</del>. Часть II. Травникъ, Цвътникъ. Приготовленіе лекарствы изы растеній и цвытовъ домашнимъ способомъ. Цълебныя свойства лекарства, й. 35, съ пер. 50 к.

Общедоступный народный дечебникъ. Руководство для врачеванія отъ всаха больнев взрослыкь и дьтей безь помощи врача 222 стран. цьна 50 коп., съ перес 75 к.

Лечебникъ секретныхъ бользней. 24 стр. цъна 50 к. съ перес. 75 коп Эта книга по желанию высылается закрытой посылкой.

ЗАКОНЫ ДЛЯ КРЕСТЬЯНЪ: «Землянь» народное взданіє: Правила о выдаль въ од. м. Врем. правила о вол. Судать. Разъяс-нит. Указы: Пр. Сената. Правила о крестьинскихъ товариществахъ. Законъ 18 мая 1911 г. объ опекъ. Семейные раздълы. О содержании роди-телей. О насиъдован. О духовномъ завъщ. Пра-вила поряд Взыск. долговъ и ин. др. Цъна 35 к.

Юридич. совъты врестьянамъ.

Какъ укръпить въ собственность аемельный надель и како владеть землей на правахъ собственника. Съ приложеніемъ закона 14 іюня 1910 года Ивна 25 к. съ перес. 35 к.

новый полный двловой ПИСЬМОВНИКЪ, содержащій въ себь всь дъловыя бумани, прошенія во вста присутственныя маста: судебныя и административныя, договоры, довъренности, выдержки изъ вексельнаго устава съ образцами векселей: одека и попечительт ство, торговые циркуляры и проч. Ц. 50 к. съ перес. 75 коп.

САМОУЧИТЕЛИ ИНОСТРАННЫХЪ ЯЗЫКОВЪ. Нъмецкаго, цъна 75 коп. Французкаго, цена 75 Англійскаго, цена 75 коц. Латинскаго, ц. 75 коп.

Москва. Типографія С. А. Алянчикова

ПОМОЩЬ КРЕСТЬЯНАМЪ и ВСВМЪ имъющимъ ХОТЯ НЕБОЛЬШОМ УЧАСТОКЪ ВЕМЛИ. Содержаніе: Какъ безъ особыхъ затратъ улучшить свое хозяйство. Всв необходимыя свъдънія по земледълію, огородничеству, съ отдъломъ, содержащимъ свъдънія, какъ обой-тись и что предпринять при появленіи какой либо бользни у скота. домашней птицы и какъ бороться съ врагами сельу скаго жоз., трусеницей и пр. Ц. 30 к съ пер. 50 к. HAR KE REINXPHOTY

ЮМОРЪ и САТИРА.

«Не въ бровь а въ глазъ», помор. сбор. болье 100 рисунк., сост. Дьдъ-грановда и 20 к. съ перес. 30

дъжизнь на изнанку, томор, сбори съ

BU. 50KB CESTTEPEC. LVIK. OR HIO RITHEMT

/"Похождение московскаго пинкертона Агафона и его слуги Луки, ц. 5 к. съ

пер, 7 к. (1418) ПОМТНАТТАТТ "Копъйка Чародъйка",—вмор. журн. ва 1911 г. въ обложкв, п. 30 к. еъ пе-

рес. 50 к. "Бой Рожокъ", — юмор журналь за 1911 г., въ обложкъ, ц. 20 к. съ перес. 35 к.

Наложнымъ платемомъ на 10 нопъекъ до-

-оя Деньги можнов высылаль и марками поч. герб, или сберегательными въ завыналь письмахь тох ступик ен

#### OTORK POE GITABORH COKAT SURE

діла о землів ведеть и составляєть жалобы. И. А. Солевьев. Москва Латріаршіе пруды д Дівдушкина, кв. 4. Пріємъ ежедневно утромъ поть 10—2 л., вечер тъ 6—8 ч. Ва совіть 1 руб.

Издатель

M. TPABHEL

Faanoria nop. 2, 18.